

9.2 HACIENDO LLAMADAS TELEFÓNICAS

En el modo Inactivo, ingrese el número de teléfono que desea marcar.

Presiona RFK „Eliminar”, para borrar cualquier error que puedas haber cometido.

Después de ingresar el número de teléfono correcto, presione la tecla Realizar llamada, y use las teclas Arriba / Abajo para seleccionar qué tarjeta SIM desea usar para hacer esta llamada y presione la tecla Realizar llamada nuevamente.

1. Marcación de números de extensión

Algunos números no se pueden marcar directamente, primero se debe marcar un número de centro de llamadas o un número de central telefónica antes de marcar el número de extensión.

2. Hacer llamadas telefónicas internacionales.

Para realizar una llamada telefónica internacional, se requiere marcar „00” o „+” antes de marcar el

número real. Para ingresar,“+” presione la tecla,“*”.

3. Marcación de un número de la agenda telefónica.

Presione Menú para ingresar al Directorio telefónico, use las teclas de navegación Arriba / Abajo para buscar un Contacto o escriba la primera letra del nombre del Contacto para acceder a la lista de Contactos con nombres que comienzan con esta letra y seleccione Contacto que está buscando. Presiona la tecla Realizar llamada, selecciona la tarjeta SIM que desees usar para hacer esta llamada telefónica y presiona la tecla Realizar llamada nuevamente.

4. Marcación de un número desde el registro de llamadas.

Ingrese el Registro de llamadas (presione la tecla Realizar llamada en el modo Inactivo o presione Menú para ingresar), y use las teclas de navegación Arriba / Abajo para seleccionar el Contacto que está buscando. Presiona Derecha / Izquierda para desplazarte hacia abajo o hacia arriba entre las llamadas telefónicas marcadas, respondidas, rechazadas y perdidas.

9.3 RESPONDER A LLAMADAS TELEFÓNICAS

Si hay una llamada entrante, su teléfono lo notificará al sonar; si su red acepta la identificación de llamada de la persona que lo está llamando, su nombre y número se mostrarán en la pantalla (si hay información sobre esta persona que llama en la guía telefónica).

1. Presiona la tecla Realizar llamada o presiona LFK dos veces para contestar una llamada entrante.

2. Si en [Configuraciones-> Configuraciones de llamadas-> Otro-> Grabadora de llamadas automáticas] la función de grabación está activada, la llamada entrante se grabará.

3. Si no desea contestar una llamada entrante, presione la tecla Teminar llamada. Para silenciar una llamada entrante, presione la tecla de función central.

4. Mientras habla, seleccione Menú para ajustar el volumen, vaya a la Agenda / Mensajes / Registro de llamadas, para suspender una llamada telefónica, silenciar una llamada telefónica, agregar una nueva llamada telefónica o comenzar a grabar. Presione la tecla de función central para habilitar / deshabilitar el modo de altavoz. Use las teclas de navegación arriba / abajo para ajustar el volumen.

9.4 BLOQUEO DE TECLADO

Para bloquear el teclado, presione LFK y luego presione “*”. Si el bloqueo automático del teclado está habilitado, después del tiempo transcurrido, el teclado se bloquea automáticamente. Para desbloquear el teclado, presione LFK y luego, “*”.

9.5 NÚMERO DE EMERGENCIA

Puede marcar directamente el número de emergencia 112 sin tarjeta SIM. El número de emergencia europeo es 112.

10 MENSAJES DE TEXTO Y MULTIMEDIA

El teléfono te permite enviar y recibir mensajes de texto y multimedia.

Para ingresar a **MENSAJES MENÚ**, presione LFK en el modo Inactivo y luego seleccione Mensajes-> Bandeja de entrada.

10.1 BANDEJA DE ENTRADA

Si recibe un mensaje de texto, recibirá una alerta sonora; y un icono de mensaje se mostrará en la pantalla.

Presione LFK „Leer” para abrir el mensaje. Presione el RFK „Ignorar” para leer el mensaje más tarde, y luego la tecla OK para leer el siguiente mensaje.

Si la memoria está llena, aparecerá el mensaje "Memoria llena" en la pantalla. Para poder recibir mensajes nuevos, los mensajes antiguos se deben eliminar de la Bandeja de entrada. Si un mensaje nuevo es más grande que el espacio que queda en la Bandeja de entrada, el mensaje puede perderse y estará incompleto.

Ingrese a Menú -> Mensajes -> Bandeja de entrada -> OK (tecla de función central) para leer el mensaje seleccionado. Presione el LFK „Opciones”, para mostrar el siguiente menú:

- Respuesta: puede responder por mensaje de texto o multimedia
- Eliminar: el mensaje se eliminará
- Llamada: llama al mensaje Remitente
- Bloquear / desbloquear: los mensajes bloqueados no se pueden eliminar
- Transferencia: un mensaje puede ser transferido al teléfono o a la tarjeta SIM
- Copiar: puede copiar un mensaje al teléfono o a la tarjeta SIM
- Seleccionar: los mensajes seleccionados pueden ser transferidos, copiados, bloqueados o respondidos por un mensaje de texto o multimedia

- Ordenar: ordena los mensajes por hora, contactos, descripción o tipo
- Agregar remitente a: puede agregar el remitente a un contacto nuevo o existente
- Eliminar números repetidos: esta opción le permite eliminar cualquier mensaje recibido de un cierto número.
- Agregar a la lista negra: no se recibirán los mensajes que provengan de este número.

10.2 CREACIÓN Y ENVÍO DE MENSAJES DE TEXTO

1. Vaya a Menú -> Mensajes -> Crear mensaje, para abrir el editor de mensajes. Ingrese el número del destinatario o presione la tecla de función del medio para seleccionar el número de la agenda telefónica. Seleccione los destinatarios de la agenda telefónica y presione Opciones -> OK. Use la tecla Abajo para ingresar al cuadro de entrada y escriba su mensaje. **Cambiar el modo de ingreso de texto:** para cambiar el modo de ingreso de texto (dígitos, letras mayúsculas y minúsculas) presione la tecla „#” y use Arriba / Abajo para seleccionar el modo que desee.

Nota: Un solo mensaje de texto puede tener hasta 160 caracteres. Si se usan diacríticos polacos, el mensaje puede estar limitado a 60 caracteres. La información sobre cuántos caracteres y cuántos mensajes pueden enviarse se muestra en la esquina superior derecha. Presione la tecla [#] para cambiar el idioma del texto y el modo de entrada.

2. Envío de mensajes de texto: presione la tecla de función izquierda „Opciones”:

- Enviar: se enviará un mensaje de texto,
- Insertar plantilla: seleccione la plantilla que desea insertar,
- Insertar contacto: seleccione el contacto que desea insertar,
- Añadir emoticon: seleccione un emoticono que desees agregar,
- Guardar como borrador: seleccione guardar el mensaje en la carpeta Borradores,
- Ignorar: deja el mensaje sin guardar.

10.3 CREACIÓN Y ENVÍO DE MENSAJES MULTIMEDIA

Ingrese al Menú -> Mensajes-> Crear mensaje -> MMS, para abrir el editor de mensajes.

Presione el LFK, „Opciones”, para seleccionar las siguientes opciones mientras editas el mensaje:

- Enviar: después de agregar el Destinatario, seleccione esta opción para enviar un mensaje,
- Vista previa: le permite obtener una vista previa de un mensaje multimedia,
- Agregar destinatario: ingrese el número de teléfono del destinatario o agréguelo de la agenda telefónica,
- Agregar: le permite agregar un texto, diapositiva, foto, clip de sonido, video a un mensaje,
- Guardar como borrador: seleccione guardar el mensaje en la carpeta Borradores,
- Establecer el tiempo de presentación de diapositivas: seleccione la hora para mostrar las diapositivas.

10.4 CORREO DE VOZ

El correo de voz es un servicio de red para permitir que las personas que llaman dejen un mensaje de voz cuando no puede contestar la llamada telefónica. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicios. Puede obtener un número de correo de voz del proveedor del servicio. El número debe ingresarse: Menú-> Mensajes-> Correo de voz. Luego, seleccione la tarjeta en la que desea ingresar el número de correo de voz.

En el modo de espera, presione y mantenga presionada la tecla 1 para acceder al correo de voz.

10.5 CONFIGURACIÓN DE MENSAJES DE TEXTO Y MULTIMEDIA

En Menú -> Mensajes, presione Opciones -> Configuraciones, para cambiar los parámetros del servicio SMS / MMS para SIM1 / SIM2.

Puede seleccionar el número de centro de servicio de mensajes, priorizar los mensajes, activar / desactivar los informes de entrega, seleccionar guardar los mensajes enviados y seleccionar la ubicación para guardar los mensajes.

11 INFORMACIÓN DE LA BATERÍA

Hay una batería en el teléfono. La batería puede recargarse con un cargador incluido en el conjunto.

La duración de la batería depende de las condiciones en que se usa el teléfono. Su distancia de un transmisor de retransmisión, el número y la duración de las llamadas telefónicas reducen significativamente la duración de la batería. Mientras se mueve, el teléfono cambia entre los transmisores de relevo y dicha conmutación también afecta significativamente la duración de la batería.

Después de múltiples cargas y descargas, es natural que la batería pierda eventualmente su capacidad de mantener una carga. Obtenga una batería nueva si nota una caída significativa en el rendimiento de la batería.

Use solo las baterías recomendadas por el fabricante. Nunca deje el cargador encendido por más de 2-3 días.

Nota: Nunca mantenga el teléfono en lugares excesivamente calientes. Las altas temperaturas pueden afectar negativamente tanto la batería como el teléfono.

Nunca use una batería que esté claramente dañada. Hacerlo podría provocar un cortocircuito y dañar el teléfono. Asegúrese de instalar la batería de acuerdo con la polarización.

Dejar la batería en lugares excesivamente calientes o fríos reducirá la vida útil de la batería. La temperatura de almacenamiento recomendada está entre 15 ° C y 25 ° C. La instalación de una batería fría en el teléfono puede causar un mal funcionamiento del teléfono y dañar el teléfono.

12 PROTEJA SU ENTORNO

Nota: El teléfono sigue la Directiva Europea de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos 2012/19 / UE y la Ley Polaca de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos.

Tal logotipo nos dice que el equipo, después de su uso, no debe desecharse en la corriente de residuos normal.



Nota: ¡Nunca arroje un teléfono a los desechos sólidos municipales! El producto debe ser utilizado solo en lugares autorizados.

Como el producto contiene componentes peligrosos, el almacenamiento y el uso inadecuados de dicho equipo pueden provocar graves consecuencias perjudiciales para las personas y el entorno natural. ¡Para evitar tales consecuencias, es esencial el manejo adecuado de los equipos eléctricos y electrónicos de desecho!

Para facilitar el reciclaje de los materiales utilizados para producir el paquete del teléfono, siga las reglas de clasificación de desechos en su área.

Una batería de Li-ion está incluida en el paquete. Las baterías viejas presentan riesgos ambientales. Deben desecharse en un lugar especial en un contenedor especial de acuerdo con la normativa vigente. Nunca arroje baterías o cargadores viejos a los desechos sólidos municipales; se deben recolectar para su eliminación.

NUNCA PONGA LAS BATERÍAS Y CARGADORES AL FUEGO!!!

Este Manual es solo para fines informativos. Algunas características y opciones pueden variar según el software y su ubicación geográfica.

Si necesita asistencia técnica, póngase en contacto con el departamento técnico en +48 32 325 07 00 o por correo electrónico a serwis@maxcom.pl

Nuestra página web:
<http://www.maxcom.pl/>

Nota: El rendimiento de la batería depende de las condiciones de la red local, la tarjeta SIM y la forma en que se usa el teléfono. El fabricante no será responsable de ningún problema / consecuencia que surja del mal uso, abuso o incumplimiento de este manual..

Nota: El fabricante se reserva el derecho de cambiar o actualizar la información actual, sin previo aviso. Todas las marcas comerciales mencionadas o utilizadas en este manual son propiedad del fabricante.

13 INFORMACIÓN SAR

Este teléfono cumple con todos los estándares internacionales relacionados con el impacto de las ondas de radio. El producto recibe y emite ondas de radio. Está diseñado para no exceder ningún límite relacionado con el impacto de las ondas de radio recomendado por las directrices internacionales. Estas pautas fueron desarrolladas por la Comisión Internacional de Protección contra las Radiaciones No Ionizantes (ICNIRP), una organización científica independiente con un margen de seguridad para proteger a todas las personas independientemente de su edad y estado de salud. Dichas pautas usan una unidad de medida llamada Tasa de Absorción Específica (SAR) - absorción real.

Según lo recomendado por ICNIRP, el valor límite de SAR para equipos portátiles es de 2,0 vatios por kilogramo (W / kg). El valor SAR se determina a la potencia de transmisión máxima; el valor real de SAR mientras el producto está funcionando es generalmente más bajo que el nivel indicado. Tales discrepancias resultan de cambios automáticos en la potencia del dispositivo necesarios para garantizar que el dispositivo funcione a un nivel de potencia mínimo requerido para conectarse a la red.

Aunque los valores de SAR pueden variar para diferentes modelos de teléfonos o incluso para diferentes posiciones del mismo modelo, todos cumplen con las regulaciones relativas al nivel seguro de radiación.

De acuerdo con la investigación actual de la OMS, no es necesario aplicar ninguna restricción especial al uso de dispositivos portátiles. Según la OMS, para reducir la radiación, se debe reducir el tiempo de conversación, o se deben usar auriculares o teléfonos con altavoz, o el teléfono no debe mantenerse cerca de la cabeza o el cuerpo.

El valor más alto de SAR tomado en las pruebas	
SAR – dispositivo al lado de la cabeza	0.625 W/kg 10g (GSM900) 0.370 W/kg 10g (GSM1800)
SAR – dispositivo al lado del cuerpo	1.126 W/kg 10g (GSM900) 0.644 W/kg 10g (GSM1800)

Los valores de SAR también pueden variar debido a diversos requisitos de informes y pruebas en diferentes países, así como a diferentes frecuencias en una determinada red.

14 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaración de conformidad EU 14/2018/RED

Nombre y dirección del fabricante:

Maxcom S.A. ul. Towarowa 23a, Tychy, 43-100, Polonia

Por la presente, la Declaración ha sido emitida bajo la exclusiva responsabilidad del Fabricante.

Se relaciona con:

Teléfono móvil

Modelo: MM134, MM135

El producto antes mencionado al que hace referencia la presente Declaración se ajusta a los requisitos pertinentes de la legislación de armonización de la Unión Europea.:

Directiva 2014/53/ER

Directiva 2011/65/EU (RoHS)

[Para obtener una copia completa de la Declaración de conformidad, consulte a continuación]:

max com
radość komunikacji

MaxCom S.A.
ul. Towarowa 23a 1-43-100 Tychy

Tel.: +48 32 327 70 89
Fax +48 32 760 30 00

office@maxcom.pl
www.maxcom.pl

PL

Deklaracja Zgodności UE 14/2018/RED

Nazwa i adres producenta:
Maxcom S.A., ul. Towarowa 23a, 43-100 Tychy, Polska

Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot deklaracji:
Telefon komórkowy
Model: MM134, MM135

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Dyrektywą 2014/53/UE

Dyrektywą 2011/65/UE (RoHS)

Odwołania do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013	Report No.: SES180328001001E; 21.04.2018
EN 50360:2017 EN 50566:2017 EN 62209-1:2016 EN 62209-2:2010 EN 62479:2010	Report No.: SER180328001001E; 30.05.2018
(Draft)EN 301 489-1 V2.2.0:2017-03 (Draft)EN 301 489-17 V3.2.0:2017-03 (Draft) EN 301 489-52 V1.1.0:2016-11	Report No.: SER180328001005E; 30.05.2018
EN 55032:2015 EN55024:2010+A1:2015 EN 55020:2007+A12:2016 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013	Report No.: SEE180328002001E.; 28.05.2018
EN 300 328 V2.1.1:2016-11 EN 301 511 V12.5.1:2017-03 (Final draft) EN 303 345 V1.1.7:2017-03	Report No.: SER180328001002E; 30.05.2018 Report No.: SER180328001003E; 30.05.2018 Report No.: SER180328001004E; 30.05.2018

Jednostka notyfikowana:
MiCOM Labs Inc., Notified Body, Oznaczenie identyfikacyjne: 2280
przeprowadziła badania zgodnie z wymaganiami wyszczególnionymi w załączniku III, moduł oceny zgodności B Dyrektywy 2014/53/EU i wydała certyfikat badania typu UE:
Certificate No. NTEK424-1 / 6 Jun 2018 / Rev A

Podpisano w imieniu: MAXCOM S.A.

